

# CONSTITUTIONS

(Lois fondamentales)

DE L'U. R. S. S.

ET

DE LA R. S. F. S. R.

*1924; modifications:  
1930, 1931, 1932 et 1934*



1935

BUREAU D'ÉDITIONS — PARIS

## TABLE DES MATIERES

---

|  |    |
|--|----|
| NOTE DE L'ÉDITEUR.....   | 3  |
| <b>Constitution (Loi fondamentale) de l'Union des<br/>Républiques soviétiques socialistes.</b>   |    |
| Arrêté du II <sup>e</sup> Congrès des Soviets de l'U. R. S. S.<br>portant approbation de la loi fondamentale (Consti-<br>tution) de l'Union des Républiques soviétiques<br>socialistes. . . . .  | 7  |
| Arrêté du Comité central exécutif de l'Union des<br>Républiques soviétiques socialistes pris en la<br>deuxième session de la première législature. De<br>l'entrée en vigueur de la Constitution de l'Union<br>des Républiques soviétiques socialistes..... | 8  |
| Loi fondamentale (Constitution) de l'Union des<br>Républiques soviétiques socialistes.....   | 9  |
| <i>Première partie.</i> — Déclaration de la création<br>de l'Union des Républiques soviétiques socia-<br>listes. . . . .   | 10 |
| <i>Deuxième partie.</i> — Pacte sur la création de<br>l'Union des Républiques soviétiques socia-<br>listes. . . . .  | 13 |
| <i>Chapitre premier.</i> — Attribution des orga-<br>nismes suprêmes du pouvoir de l'Union<br>des Républiques soviétiques socialistes..   | 13 |
| <i>Chapitre II.</i> — Des droits des peuples des<br>Républiques fédérées et de la nationa-<br>lité fédérale. . . . .   | 16 |
| <i>Chapitre III.</i> — Du congrès des Soviets de<br>l'Union des Républiques soviétiques so-<br>cialistes. . . . .  | 18 |
| <i>Chapitre IV.</i> — Du Comité central exécutif<br>de l'Union des Républiques soviétiques<br>socialistes. . . . .   | 18 |

|  |    |
|--|----|
| <i>Chapitre V. — Du Présidium du Comité central exécutif des Républiques soviétiques socialistes.</i> . . . . .              | 21 |
| <i>Chapitre VI. — Du Conseil des commissaires du Peuple de l'Union des Républiques soviétiques socialistes.</i> . . . . .    | 23 |
| <i>Chapitre VII. — Du Tribunal suprême de l'Union des Républiques soviétiques socialistes.</i> . . . . .                     | 25 |
| <i>Chapitre VIII. — Des commissariats du peuple de l'Union des Républiques soviétiques socialistes.</i> . . . . .            | 28 |
| <i>Chapitre IX. — De la Direction politique unifiée d'Etat</i> . . . . .   | 30 |
| <i>Chapitre X. — Des Républiques fédérées.</i>   | 31 |
| <i>Chapitre XI. — Des armes, du pavillon et de la capitale de l'Union des Républiques soviétiques socialistes.</i> . . . . . | 33 |

**ANNEXES**

|  |    |
|--|----|
| I. — De la création des commissariats du peuple à l'Industrie lourde, à l'Industrie légère et à l'Industrie forestière.  |    |
| <i>Décret du C. C. E. et du Conseil des commissaires du peuple de l'U. R. S. S. du 5 janvier 1932. (Recueil des lois de l'U. R. S. S., 1932, n° 1, art. 4.)</i> . . . . .                        | 35 |
| II. — De la création du commissariat du peuple aux Sovkhoz (domaine d'Etat) de céréales et d'élevage de l'U. R. S. S.  |    |
| <i>Décret du C. C. E. de l'Union des R. S. S. du 1-10-32. (Recueil des lois de l'U. R. S. S., 1932, n° 71, art. 435.)</i> . . . . .  | 36 |
| III. — Du commissariat du peuple aux Sovkhoz de céréales et d'élevage de l'U. R. S. S.   |    |
| <i>Décret du C. C. E. de l'Union des R. S. S. du 2-12-1932. (Recueil des lois de l'U. R. S. S., 1932, n° 79, art. 452.)</i> . . . . .  | 37 |
| IV. — Du changement de la dénomination du commissariat du peuple aux Postes et Télégraphes en celle de commissariat du peuple aux Communications postales et électriques de l'Union des R. S. S. |    |
| <i>Décret du C. C. E. et du Conseil des commissaires du peuple et de l'Union des R. S. S. du 17 janvier 1932. (Recueil des lois de l'U. R. S. S., 1932, n° 5, art. 32.)</i> . . . . .            | 40 |

|   |    |
|---|----|
| V. — De la fusion du commissariat du peuple au Travail de l'U. R. S. S. avec le Conseil central des syndicats professionnels de l'U. R. S. S.   |    |
| <i>Décret du C. C. E. et du Conseil des commissaires du peuple de l'Union des R. S. S. et du Conseil central des syndicats professionnels de l'U. R. S. S. du 23 juin 1933. (Recueil des lois de l'U. R. S. S., 1933, n° 40, art. 238.)</i>   | 41 |
| VI. — Du mode de fusion du commissariat au Travail de l'Union des R. S. S. avec le Conseil central des syndicats professionnels de l'Union des R. S. S.   |    |
| <i>Décret du Conseil des commissaires du peuple de l'Union des R. S. S. et du Conseil central des syndicats professionnels de l'Union des R. S. S. du 10-9-1933. (Recueil des lois de l'U. R. S. S., 1933, n° 57, art. 333.)</i>  | 42 |
| VII. — De la création des commissariats du peuple à l'Economie municipale dans les Républiques fédérées et autonomes et de la création, près le Comité central exécutif de l'Union des R. S. S., du Conseil fédéral de l'économie municipale.   |    |
| <i>Arrêté du C. C. E. et du Conseil des commissaires du peuple de l'Union des R. S. S. du 3-8-1931. (Recueil des lois de l'U. R. S. S., 1931, n° 65, art. 426.)</i>   | 45 |
| VIII. — De la création d'un ministère public de l'U. R. S. S.   |    |
| <i>Arrêté du C. C. E. et du Conseil des commissaires du peuple de l'Union des R. S. S. du 20-6-1933. (Recueil des lois de l'U. R. S. S., 1933, art. 239.)</i>   | 46 |
| IX. — De la création d'une Commission de contrôle soviétique près le Conseil des commissaires du peuple de l'U. R. S. S.  |    |
| <i>Arrêté du C. C. E. et du Conseil des commissaires du peuple de l'Union des R. S. S. du 11 février 1934. (Recueil des lois de l'U. R. S. S., 1933, n° 9, art. 58.)</i>  | 47 |
| X. — Des mesures d'organisation dans le domaine de la construction soviétique et économique.  |    |
| <i>Arrêté du C. C. E. et du Conseil des commissaires du peuple de l'U. R. S. S. du 15 mars 1934. (Recueil des lois de l'U. R. S. S., 1934, n° 15, art. 103.)</i>  | 48 |
| XI. — De la division du Commissariat du peuple à l'Approvisionnement de l'Union des R. S. S. en deux Commissariats du peuple distincts : le Commissariat du peuple au Commerce intérieur de l'Union des R. S. S. et le Commissariat du peuple à l'Industrie alimentaire de l'Union des R. S. S. |    |

|   |   |    |
|---|---|----|
|   | <i>Décret du Comité central exécutif et du Conseil des commissaires du peuple de l'Union des R. S. S.</i>   | 52 |
| XII.  | — De la création de Commissariats à l'intérieur de l'Union des R. S. S.   |    |
|   | <i>Décret du Comité central exécutif de l'Union des R. S. S.</i>  | 53 |
| XIII.   | — De la création de Commissariats du peuple à l'Industrie locale dans les Républiques fédérées et autonomes.  |    |
|   | <i>Décret du Comité central exécutif de l'Union des R. S. S.</i>  | 55 |
| XIV.  | — De la suppression du Conseil révolutionnaire militaire de l'Union des R. S. S., du changement de dénomination du commissariat du peuple aux Affaires militaires et navales qui s'appellera désormais commissariat du peuple à la Défense de l'Union des R. S. S., et de l'approbation de la nomination des camarades Gamarnik Y. B. et Toukhatchevski M. N. en qualité d'adjoints du commissaire du peuple à la Défense de l'Union des R. S. S. |    |
| XV.   | — Des organismes des républiques et des organismes locaux du commissariat du peuple au Commerce intérieur.  |    |
|   | <i>Décret du Comité central exécutif et du Conseil des commissaires du peuple de l'Union des R. S. S.</i>   | 59 |
| <br><b>Constitution (Loi fondamentale) de la République socialiste fédérative des Soviets de Russie (R. S. F. S. R.).</b> |   |    |
|   | Arrêté du XII <sup>e</sup> congrès panrusse des Soviets des députés ouvriers, paysans, cosaques et de l'Armée rouge, portant approbation du texte de la Constitution (loi fondamentale) de la R. S. F. S. R.  | 61 |
|   | Constitution (loi fondamentale) de la République socialiste fédérative des Soviets de Russie.   |    |
|   | <i>Première partie. — Dispositions générales.</i>   |    |
|   | <i>Chapitre premier.</i>  | 62 |
|   | <i>Deuxième partie :</i>  |    |
|   | <i>Chapitre II. — Du congrès panrusse des Soviets et du Comité central exécutif panrusse.</i>   | 66 |
|   | <i>Troisième partie. — De la structure du pouvoir soviétique.</i>   |    |
|   | <i>Chapitre III. — Du pouvoir central.</i>  | 69 |
|   | A. — Du Congrès panrusse des Soviets.   | 69 |
|   | B. — Du Comité central exécutif panrusse des Soviets.   | 70 |

|  |    |
|--|----|
| C. — Du Conseil des commissaires du peuple de la République socialiste fédérative des Soviets de Russie.....                       | 72 |
| D. — Des commissariats du peuple de la République socialiste fédérative des Soviets de Russie.....                                 | 73 |
| <i>Chapitre IV.</i> — Des Républiques et régions soviétiques socialistes autonomes.....  | 76 |
| <i>Chapitre V.</i> — Du pouvoir local.....   | 78 |
| A. — Des congrès des Soviets.....  | 79 |
| B. — Des comités exécutifs.....  | 79 |
| C. — Des Soviets de députés.....   | 81 |
| D. — Des attributions des organismes locaux du pouvoir.....  | 82 |
| <i>Quatrième partie :</i>  |    |
| <i>Chapitre VI.</i> — Des élections aux Soviets.....   | 83 |
| A. — Du droit électoral actif et passif....  | 83 |
| B. — De la procédure électorale.....   | 85 |
| C. — De la vérification et de l'annulation des élections et du rappel des députés...   | 85 |
| <i>Cinquième partie :</i>  |    |
| <i>Chapitre VII.</i> — Du droit budgétaire.....  | 86 |
| <i>Sixième partie :</i>  |    |
| <i>Chapitre VIII.</i> — Des armes, du pavillon et de la capitale de la République socialiste fédérative des Soviets de Russie..... | 88 |

## ANNEXES.

### I. — De la réorganisation de la direction de l'industrie d'Etat de la République et de l'industrie locale.

*Extrait de l'arrêté du Comité central exécutif panrusse et du Conseil des commissaires du peuple de la R. S. F. S. R. du 10 mars 1932 (Recueil des lois de la R. S. F. S. R., 1932, n° 27, art. 127) et de l'arrêté du Comité central exécutif panrusse et du Conseil des commissaires du peuple de la R. S. F. S. R. du 1<sup>er</sup> juillet 1932. (Recueil des lois de la R. S. F. S. R., 1932, n° 60, art. 268.).....*

91

### II. — De la liquidation du Commissariat du peuple à l'Inspection ouvrière et paysanne de la R. S. F. S. R. de ses organismes locaux et des commissions d'exécution près les Conseils des commissaires du peuple des Républiques soviétiques socialistes autonomes et près les comités exécutifs de territoire et de rayon.

|        |  |    |
|--------|--|----|
|        | <i>Décret du Comité central exécutif panrusse et du Conseil des commissaires du peuple de la R. S. F. S. R. du 10 mars 1934. (Recueil des lois de la R. S. F. S. R., 1934, n° 12, art. 77).....</i>  | 93 |
| III. — | De la création du Commissariat du peuple à l'Economie municipale de la R. S. F. S. R.<br><i>Arrêté du C. C. E. panrusse et du Conseil des commissaires du peuple de la R. S. F. S. R. du 20 juillet 1930. (Recueil des lois de la R. S. F. S. R., 1931, n° 42, art. 323.).....</i> | 94 |
| IV. —  | Des mesures d'organisation dans le domaine de la construction soviétique et économique.<br><i>Extrait de l'arrêté du C. C. E. et du Conseil des commissaires du peuple de l'U. R. S. S. du 15 mars 1934. (Recueil des lois de l'U. R. S. S., 1934, n° 15, art. 103.).....</i>      | 95 |

### **Les décrets fondamentaux de la Révolution d'Octobre.**

|        |   |     |
|--------|---|-----|
| I. —   | Décret sur la terre.....                                      | 97  |
|        | <i>Instruction paysanne sur la terre.....</i>                 | 98  |
| II. —  | Décret sur la paix.....                                       | 101 |
| III. — | Déclaration des Droits des peuples de Russie. . . . .         | 106 |
| IV. —  | Déclaration des Droits du peuple travailleur et exploité..... | 108 |

### **Annexes**

|  |  |     |
|--|--|-----|
|  | <b>Tableau des principales divisions administratives sur le territoire européen de l'U. R. S. S.....</b> | 111 |
|--|--|-----|